

## Circuits informatiques

Marie Leblanc and Danielle Dufresne

---

Number 133, Summer 2012

Le patrimoine autrement

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/67054ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this article

Leblanc, M. & Dufresne, D. (2012). Circuits informatiques. *Continuité*, (133), 25–28.

# Circuits informatiques

*Applications mobiles, baladeurs MP3, codes QR : la technologie s'intègre de plus en plus aux circuits patrimoniaux. Survol de deux parcours à la page.*



## PERCÉ Application pratique

par Marie Leblanc

Les magnifiques paysages de Percé captivent depuis toujours. Idem pour les jolies maisons de villégiature qui ornent ses pics et ses caps, pour ses imposants bâtiments de pêche qui défient temps et marées depuis plus d'un siècle et demi. À juste titre, on compare souvent

l'arrondissement naturel de Percé à un musée d'histoire à ciel ouvert. Personne ne sera donc étonné d'apprendre que l'idée de concevoir un circuit historique cheminait depuis un certain temps dans la tête et le cœur des initiateurs du parcours « Percé. Une marche dans le temps ». Mis en branle en 2009, le projet a été achevé à la fin de l'été 2011. Et les quelques années de réflexion qui ont

Portion de la carte que l'on trouve dans l'application mobile, sur les panneaux d'interprétation et à l'intérieur du dépliant du parcours « Percé. Une marche dans le temps ».



À Percé, des îlots d'interprétation sont installés à des endroits à haute valeur historique et patrimoniale.

Photo : Jean-François Gagné

précédé la mise en chantier du circuit l'aurore avantageusement servi, car les technologies de l'information et de la communication (TIC) ont alors fait des avancées remarquables. Percé a donc pu devenir la première ville québécoise à offrir un circuit historique disponible en application pour les téléphones mobiles.

L'idée de privilégier les TIC pour la mise en valeur de l'histoire était déjà arrêtée au démarrage du projet. Il fallait créer un circuit historique qui allait faire vivre aux visiteurs une expérience enrichissante et actuelle et permettre à la communauté de revisiter son passé.

Pour éveiller l'intérêt d'un plus large public, le comité de travail a convenu de présenter le circuit sous trois formes complémentaires : une application à télécharger, des îlots d'interprétation histo-

rique sur le terrain et un document imprimé.

Proposé au départ par Jean-Marie Fallu, président de Patrimoine Gaspésie, qui avait titré ainsi son rapport de recherche historique pour le projet, l'intitulé « Une marche dans le temps » s'est rapidement imposé pour désigner le circuit. Il évoque simultanément un voyage dans le passé et un pas en avant grâce aux TIC.

L'application mobile constitue la pièce maîtresse du circuit historique. Elle invite l'utilisateur à remonter dans le temps en lui révélant des anecdotes souvent inédites, des photos anciennes, des points de vue inattendus. Un contenu qui peut sembler aride à première vue se transforme en expérience personnalisée et touchante grâce au talent des narrateurs. Dans la version française de l'audioguide, la voix de Vincent Davy (un maître du doublage au Québec) fait revivre avec émotion le Percé d'autrefois à travers le regard des pêcheurs, des artistes, des touristes et des villageois.

Au cours de son voyage dans le temps (d'une durée de 45 à 120 minutes), le promeneur apprendra notamment qu'un certain monsieur Tardif, propriétaire de la Guernesey House, était un ami d'enfance de Victor Hugo, que l'éminent géologue canadien William Logan fut le premier à découvrir les sites pétrolières de la région vers le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, et que le célèbre rocher Percé comportait deux arches jusqu'au 17 juin 1845. Fait intéressant : depuis sa sortie, l'application est prisée pour l'autoformation des guides animateurs qui accompagnent des groupes dans la région.

À l'instar des TIC, les panneaux d'interprétation devaient être intégrés au concept. Le village de Percé étant essentiellement piétonnier, ces panneaux s'avéraient le moyen

idéal pour dévoiler un brin d'histoire aux milliers d'estivants qui déambulent dans ses rues. Pour éviter la multiplication des panneaux dans la zone touristique, on a aménagé cinq îlots d'interprétation dans des secteurs riches en références historiques. Mis à part l'îlot d'introduction, chacun s'inspire d'un thème : la vie des pêcheurs, le boom touristique, la vie en société et la vitalité artistique de Percé. Au gré de leurs promenades, les passants découvrent ces aires aménagées qui incitent à la découverte et à la détente. Les îlots sont aussi un moyen de promouvoir l'audioguide, puisqu'ils invitent ceux et celles qui le souhaitent à se procurer un iPod touch au bureau d'accueil touristique ou à télécharger l'application mobile dans une zone WiFi.

En plus de l'application et des îlots, une version imprimée du circuit a été produite. Comprenant l'essentiel des sites et des bâtiments, le dépliant est agrémenté de photos et d'un plan pour faciliter le repérage sur le terrain. Visant un autre public cible, il est notamment très populaire auprès des croisiéristes en escale, souvent pressés et friands d'histoire locale.

Cette première expérience d'intégration des TIC à l'offre touristique percéenne ne sera assurément pas la dernière, car les possibilités des applications mobiles sont innombrables.

Marie Leblanc est responsable de l'accueil et de la promotion touristiques à la Ville de Percé. Elle était membre du comité de travail du parcours.


  
 patri-arch
   
 patrimoine & architecture

AU SERVICE  
 DU PATRIMOINE  
 DEPUIS **15** ans

1365, rue Frontenac  
 Québec (Québec) G1S 2S6  
 Tél. et téléc. : 418.648.9090  
[www.patri-arch.com](http://www.patri-arch.com)

**MARIE-JOSÉE DESCHÈNES**  
 architecte  
 architecture & patrimoine



Téléphone : 418.882.3528  
[marie-josée.deschenes@globetrotter.net](mailto:marie-josée.deschenes@globetrotter.net)



## DRUMMONDVILLE

# Histoire en capsules



par Danielle Dufresne

Il y a 25 ans, 31 panneaux d'interprétation historique intitulés « Souvenance » avaient été produits afin de faire connaître aux résidents et aux visiteurs de Drummondville les bâtiments, les personnages et les lieux importants de cette ville fondée en 1815. Si ces panneaux ont bien rempli leur mission, le temps était venu de revoir et de moderniser le concept. Une équipe de production formée de professionnels en histoire, en musique, en technologies de l'information et de la communication, en graphisme et en scénarisation a donc travaillé à l'élaboration d'un projet intitulé « Parcours Souvenance ». Elle l'a décliné en deux volets complémentaires : 31 panneaux revus et modernisés et 18 capsules audiovisuelles inédites, que l'on peut visionner sur des baladeurs MP3 prêtés par la Ville.

Résultat : depuis l'été dernier, un parcours patrimonial moderne au graphisme soigné est offert aux résidents et aux visiteurs de Drummondville. Grâce à lui, ces derniers peuvent acquérir des connaissances sur

quelques-uns des 93 bâtiments d'importance patrimoniale de la municipalité, dont les maisons Joseph-Trefflé-Caya, Watts et William Mitchell, les églises St. George et Saint-Frédéric et le cinéma Capitol, mais aussi sur des commerces, des industries et des infrastructures qui ont marqué la vie sociale et économique de l'endroit.

Le promeneur apprendra, par exemple, le rôle qu'a joué la rivière Saint-François dans le développement économique de la ville, alors que les centrales électriques exploitées par la Southern Canada Power contribuaient à l'essor de l'industrie du textile. Il sera certainement surpris par le spectaculaire accueil de 30 000 personnes réservé à la princesse Élisabeth (future reine d'Angleterre) lors de son arrêt à Drummondville en novembre 1951, ou par le fait que le chef de gare ayant été le plus longtemps à l'emploi du Canadien Pacifique, de 1924 à 1967, était *une* chef de gare !

Qu'ils soient installés en bordure de la rivière Saint-François, à la place Saint-Frédéric, près d'un bâtiment ancien ou à côté d'un arrêt d'autobus, les 31 panneaux du « Parcours Souvenance » rejoignent les gens dans leur quotidien.

Photos : Ghyslain Bergeron, Ville de Drummondville



Le « Parcours Souvenance » comprend 18 capsules audiovisuelles. Cette photo, qui témoigne de la tragédie ferroviaire de 1928, en fait partie.

Source : Société d'histoire de Drummond

La conception graphique des panneaux facilite la compréhension des faits historiques et la lecture des bâtiments patrimoniaux. Installés près d'une rivière, d'un bâtiment ancien, dans un parc, un massif floral ou en plein centre-ville, ils permettent aux visiteurs de découvrir des endroits quelquefois méconnus et d'une grande beauté.

Le circuit se parcourt à pied ou à vélo, avec un plan. Les détenteurs de téléphone intelligent n'ont pas à se procurer le baladeur MP3, car chaque panneau est doté d'un code QR qu'ils peuvent lire pour accéder aux capsules historiques par un lien direct sur YouTube.

Pour réaliser les capsules, il a fallu examiner des milliers d'images provenant de diverses collections privées et publiques, puis procéder à des enregistrements audio. Les 18 capsules réunissent plus de 1000 images et plusieurs extraits de films d'époque. Elles représentent la première grande diffusion des archives filmiques de la Société d'histoire de Drummond, que

l'ONF lui a remises en 2008. Ces capsules constituent d'importants documents de synthèse historique.

Évidemment, des choix ont été nécessaires. L'histoire de la ville aurait facilement pu faire l'objet de centaines de capsules et de panneaux. Maintes questions se sont posées : Devons-nous donner plus d'information sur la vie des milliers d'ouvriers des entreprises textiles et sur la construction des quartiers typiques où ils habitaient ? En disons-nous assez sur la fête de l'Eucharistie, si importante par le passé et dont personne ne connaît la signification de nos jours ? Serait-il pertinent d'ajouter des détails privés sur certaines catastrophes, comme la tragédie ferroviaire qui a fait quatre morts en 1928 ? Présentons-nous assez précisément Frederick George Heriot, le fondateur de la ville ? L'équipe de production a pris ces décisions avec la plus grande attention, consciente de poser un geste important tant envers nos prédécesseurs qu'envers la population actuelle, fière de son passé.

Chaque année, la Ville de Drummondville accueille quelques centaines de milliers de visiteurs de partout dans le monde, principalement en juillet, pendant le Mondial des cultures, qui se tient depuis plus de 30 ans. Le « Parcours Souvenance » complète l'offre en matière de tourisme culturel, qui comprend entre autres des visites guidées des églises patrimoniales catholique et anglicane ainsi que des visites du Musée populaire de la photographie.

■  
*Danielle Dufresne est directrice du Service des arts, de la culture et de l'immigration de la Ville de Drummondville et coordonnatrice du projet « Parcours Souvenance ».*

**POUR CRÉER UNE  
EMPREINTE  
CULTURELLE  
DURABLE**

maelstrom-creatif.com  
418-687-8850

**Maelström**  
CRÉATIF

Exposition • Événement spécial • Stratégie de développement • Célébration  
Évaluation muséale • Programme éducatif • Musée virtuel • Circuit d'interprétation